



MANUAL DE INSTRUCCIONES

PELADORA DE PAPAS

DP-06



METAL RGICA SIEMSEN LTDA.

Rua Anita Garibaldi, nº 262 – Bairro: São Luiz – CEP: 88351-410 Brusque – Santa Catarina – Brasil Fone: +55 47 3211 6000 / 3255 2000 Fax: +55 47 3211 6002 / 3255 2020 www.siemsen.com.br - comercia(@siemsen.com.br



- ALÉM DESTAS MÁQUINAS, FABRICAMOS UMA LINHA COMPLETA DE EQUIPAMENTOS. CONSULTE SEU REVENDEDOR. - ESTE PRODUTO CONTA COM ASSISTÊNCIA TÉCNICA, REPRESENTANTES E REVENDEDORES EM TODO TERRITÓRIO NACIONAL

DEVIDO À CONSTANTE EVOLUÇÃO DOS NOSSOS PRODUTOS, AS INFORMAÇÕES AQUI CONTIDAS PODEM SER MODIFICADAS SEM AVISO PRÉVIO.

INDICE

1.	Introducción———— 2
	1.1 Seguridad
	1.2 Componentes principales
	1.3 Características técnicas — 4
_	
2.	Instalación y Pre-operación——— 4
	2.1 Instalación————————————————————————————————————
	2.2 Pre-operación5
3.	Operación5
	3.1 Procedimiento para la Operación5
	3.2 Limpieza5
4.	Nociones Generales de Seguridad7
	4.1 Practicas básicas de Operación
	4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Ligar la Maquina
	4.3 Inspección de Rutina————————————————————————————————————
	4.4 Operación————————————————————————————————————
	4.5 Después de Terminar el Trabajo
	4.6 Manutención———————————————————————————————————
	4.7 Avisos
5.	Análisis y Resolución de Problemas———10
	5.1 Problemas Causas y soluciones————————————————————————————————————
	5.2 Ajuste y Substitución de Componentes ————————————————————————————————————
	5.3 Diagrama Eléctrico Mod DP-06

1. Introducción

1. Introducción

1.1 Seguridad

Cuando usadas incorrectamente, las Peladoras de Papas Modelo DP-06 son maquinas potencialmente **PELIGROSAS**. La manutención, la limpieza o otra cualquier actividad de servicio, solamente deben ser hechas por personas debidamente entrenadas, y con la maquina desconectada de la red eléctrica. Las instrucciones abajo deberán ser seguidas para evitar accidentes:

- 1.1.1 Desconecte la maquina de la red eléctrica cuando sea deseado retirar cualquier parte removible , para hacer la limpieza , la manutención o otro cualquier servicio.
- 1.1.2 Nunca usar instrumentos fuera a los que acompañan la maquina para auxiliar en su operación.
- 1.1.3 Nunca toque el disco abrasivo No. 07 (Fig.02) con la maquina en movimiento, pues posee una superficie abrasiva.
- 1.1.4 Nunca use chorros de agua directamente sobre la maquina.
- 1.1.5 Nunca use ropas con mangas anchas, principalmente en los puños, durante la operación.
- 1.1.6 Mantenga las manos lejos de las partes movibles
- 1.1.7 Nunca ligue la maquina con las manos, los zapatos o ropas mojadas.
- 1.1.8 Cuando se coloque el Disco Abrasivo No. 07 (Fig.02), verificar el encaje, que sea perfecto en el Clavillo del Eje Central No10 (FIG.03), para evitar daños a la maquina.
- 1.1.9 Verifique el encaje perfecto de la Tapa No.06 (Fig.01), antes de prender la maquina.
- 1.1.10 Antes de prender la maquina esté seguro que el aterramiento fue hecho.
- 1.1.11 La maquina debe ser instalada sobre una superficie estable



IMPORTANTE

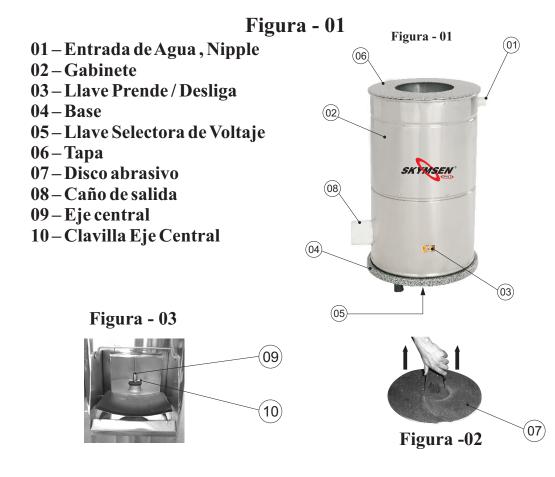
Este equipo no debe ser usado por personas (inclusive niños) que tengan capacidades físicas ó mentales disminuidas, ó con falta de conocimientos ó experiencia, salvo tengan recibido una supervisión ó instrucción referente al uso de este equipo por una persona responsable por la seguridad de ellos.

IMPORTANTE

Si el cable de alimentación eléctrica no estuviera en buenas condiciones de uso , deberá ser sustituido por el fabricante , por su asistente técnico ó persona calificada para que sean evitados accidentes .

1.2 Componentes Principales

Todos los componentes que incorporan la maquina son construidos con materiales cuidadosamente seleccionados para su función , dentro de los padrones de prueba y de la experiencia de SIEMSEN .

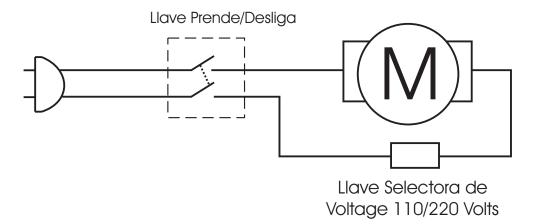


5.2 Ajuste y sustitución de Componentes

El Disco Abrasivo es revestido con una camada de OXIDO DE ALUMINIO , responsable por la abrasión de la cáscara de los alimentos . Después de un cierto tiempo de uso , el Oxido de Aluminio se desgasta y consecuentemente , el rendimiento de la maquina queda reducido .

En este caso debe-se llevar el Disco a un Asistente Técnico, para colocar una nueva camada de Oxido de Aluminio .

5.3Diagrama Eléctrico Modelo DP-06



1.3 Características Técnicas

Tabla - 01

Características	Unidad	DP-06
Produción	kg/h	Asta120
Voltage	V	110 / 220
Frecuencia (*)	Hz	50 ou 60 (*)
Potencia	CV	0,25
Consumo	kWh	0,20
Altura	mm	535
Ancho	mm	340
Profundidad	mm	340
Peso Neto	kg	14
Peso Bruto	kg	16

(*) La frecuencia será única, de acuerdo con el motor que equipe la máquina.

2 Instalación y Pre Operación

2.1 Instalación

Las peladoras de papas deben ser instaladas sobre una superficie estable . Verifique el voltaje de la red eléctrica para ver se es 110 ó 220 V. En seguida , ajuste el voltaje de la maquina que debe ser el mismo de la red eléctrica , usando la Llave Selectora de Voltaje No, 05 (Fig.01) localizada en la parte inferior de la maquina .

El cable de alimentación posee un enchufe con dos clavillos redondos y un clavillo plano (aterramiento) es obligatorio que los tres estén debidamente conectados antes de usar el equipo .

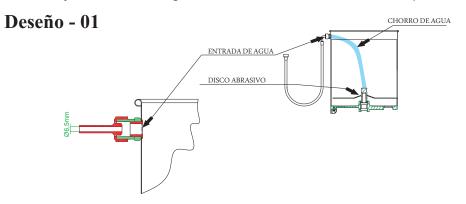
Recomiendase instalar la maquina cerca de un desaguadero o canalizar la salida del agua , a través de una prolongación del Caño de Salida No. 08 (Fig.01) existente en el gabinete No.02 (Fig.01) . Es también necesario instalar un grifo (diámetro ¾) con agua corriente directamente sobre el producto que se desee descascarar . El agua puede escurrir por un tubo conectado al nipple No.01 (Fig.01) o, como alternativa , es posible captar el agua por otro grifo a través de la abertura en la tapa con un tubo de entrada de agua

Figura - 04



El choro de agua que entra en el equipamento no debe ultrapasar el centro del disco abrasivo según indicado en el deseño-01.

El flujo del chorro de agua debera ser el maximo de 2,5 litros por minuto.



2.2 Pre Operación

INPORTANTE

Certifiquese que el Disco Abrasivo No.08 (Fig.01) esté bien encajado en la Clavilla del Eje Central No. 02 (Fig.02) antes de prender la maquina

En primer lugar certifiquese que la Peladora de Papas esté firme en su lugar . Instale la entrada de agua de acuerdo con la (Fig. 03) Pag. 4

3. Operación

3.1 Procedimiento para la Operación

IMPORTANTE

En ninguna circunstancia toque con la mano el Disco Abrasivo mientras el esté en movimiento .

En primer lugar verifique se la Tapa No.06 (Fig.01) está debidamente encajada en la maquina . Para accionar la Peladora de Papas prendala con la Llave Prende/Desliga No. 03 (Fig.01). Con el Disco Abrasivo en movimiento despeje el producto que desea descascarar en el interior de la maquina , y deje entrar el agua durante todo el procedimiento .

Para la BD - 06 coloque un máximo de 6 Kg de papas. El tiempo de trabajo varia entre 3 a 5 minutos . Caso el producto tenga una forma muy irregular , es posible observar el adelanto del trabajo por la abertura en la tapa .Para remover el producto descascarado del interior de la maquina , con la maquina en funcionamiento , abra la Puerta No. 09 (Fig.01) y el producto será expelido para afuera .

SUGERENCIA

Las peladoras pueden ser usadas también para descascarar productos similares a las papas, como zanahorias o naranjas.

5 ANALISIS Y RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

5.1 Problemas, Causas y Soluciones

Las Peladoras de Papas modelo DP-06, fueran diseñadas para que necesiten un mínimo de manutención. Sin embargo pueden ocurrir algunas irregularidades en su funcionamiento, debido al desgaste natural causado por su uso.

Caso haya algún problema con su maquina, verifique la Tabla – 02 abajo, donde están indicadas algunas soluciones recomendadas.

Tabla - 02

Problemas	Causas	Soluciones
* La maquina no prende.	* Falta de energia elétrica na tomada.	* Verifique si hay energía eléctrica en la red.
	* Problema no circuito elétrico interno ou externo da máquina.	* Llame la asistencia técnica.
* Olor a quemado ó humo.	* Falta de energía eléctrica en la red	* Llame la asistencia técnica.
* La maquina prende, sin embargo cuando el producto es colocado	* Correa desliza.	* Llame la asistencia técnica.
sobre el disco, este para o gira baja rotación.	* Problema en el motor eléctrico.	* Llame la asistencia técnica.
* Ruídos anormales.	* Disco Abrasivo en mala posición.	* Coloque correctamente el disco abrasivo.
	* Rodamiento dañado.	* Llame la asistencia técnica.
* Vaciamiento de agua por el fondo.	* Retenedor dañado.	* Llame la asistencia técnica.

4.3 Inspección de Rutina

4.3.1 Aviso

Al averiguar la tensión de las correas o de las cadenas, NO coloque los dedos entre las correas y las poleas, ni entre las cadenas y sus engranajes.

4.3.2 Cuidados

Verifique los motores, correas, cadenas o engranajes y las partes deslizantes o girantes de la maquina, con relación a ruidos anormales.

Verifique la tensión de las correas o de las cadenas, y sustituya el conjunto, caso alguna correa, cadena o engranaje, tenga desgaste. Al verificar la tensión de las correas o de las cadenas , NO coloque los dedos entre las correas y poleas o entre las cadenas y engranaje.

Verifique las protecciones y los dispositivos de seguridad para que siempre funcionen adecuadamente.

4.4 Operación

4.4.1 Avisos

No trabaje con pelo largo, que pueda tocar cualquier parte de la maquina, pues el mismo podría causar serios accidentes. Amarrelo para arriba y para atrás, o cubralo con un pañuelo.

Solamente operadores entrenados y calificados pueden operar la maquina.

Nunca toque con las manos o de cualquier otra manera, partes girantes de la maquina.

JAMÁS opere la maguina, sin algún de sus accesorios de seguridad.

4.5 Después de Terminar el Trabajo

4.5.1 Cuidados

Siempre limpie la maquina. Para tanto, deslíguela físicamente del soquete.

Nunca limpie la maquina antes de su PARADA COMPLETA.

Recoloque todos los componentes de la maquina en sus lugares, antes de ligarla otra vez.

Al verificar la tensión de las correas o de las cadenas, NO coloque los dedos entre las correas y las poleas ni entre las cadenas i sus engranajes.

4.6 Manutención

4.6.1 Peligros

Con la maquina ligada cualquier operación de manutención es peligrosa . DESLÍGUELA FÍSICAMENTE DE LA RED ELÉCTRICA DURANTE TODA LA OPERACIÓN DE MANUTENCIÓN.

4.7 Avisos

La manutención eléctrica o mecánica debe ser hecha por una persona calificada para hacer el trabajo.

La persona encargada por la manutención debe certificarse que la maquina trabaje bajo condiciones TOTALES DE SEGURIDAD.

3.2 Limpieza

Para hacer una buena limpieza de la maquina siga las siguientes instrucciones

- 1. Prenda la maguina en vacío y dejela trabajar por algunos minutos, dejandole escurrir agua en abundancia.
- 2. Deslique la maquina de la red eléctrica y espere que el disco abrasivo esté completamente parado No. 08 (Fig.01).
 - 3. Pase un paño húmedo en la parte externa de la maquina
 - 4. Retire la Tapa No, 06 (Fig.01) y levante el disco abrasivo No.08 (Fig.01).

IMPORTANTE

Nunca use chorros de agua directamente sobre la maquina para lavarla.

IMPORTANTE

Procure usar su maquina correctamente y con seguridad, para su propio

3.3.1Cuidados con los aceros inoxidables

Los aceros inoxidables pueden presentar puntos de "herrumbre", que SIEMPRE SON PROVOCADOS POR AGENTES EXTERNOS, principalmente cuando el cuidado con la limpieza o higienización no sea constante y adecuado.

La resistencia a la corrosión del acero inoxidable se debe principalmente a la presencia del cromo que, en contacto con el oxígeno, permite la formación de una finísima camada protectora. Esta camada protectora se forma sobre toda la superficie del acero, bloqueando la acción de los agentes externos que provocan la corrosión.

Cuando la camada protectora sufre un rompimiento, el proceso de corrosión es iniciado, pudiendo ser evitado a través de una limpieza constante y adecuada.

Inmediatamente después de la utilización del equipamiento, es necesario proceder con la limpieza, utilizando agua, jabón o detergentes neutros, aplicados con un paño suave o esponja de nylon. A seguir, solamente con agua corriente, se debe enjuagar e, inmediatamente secar, con un paño suave, evitando la permanencia de humidad en las superficies y principalmente en las grietas.

El enjuague y el secado son extremamente importantes para evitar el aparecimiento de manchas o corrosiones.

IMPORTANTE

Soluciones ácidas, soluciones salinas, desinfectantes y determinadas soluciones esterilizantes (hipocloritos, sales de amoníaco tetravalente, compuestos de iodo, acido nítrico y otros), deben ser EVITADAS por no poder permanecer mucho tiempo en contacto con el acero inoxidable:

Visto que generalmente poseen CLORO en su composición, tales sustancias atacan el acero inoxidable, causando puntos de corrosión.

Mismo los detergentes utilizados en la limpieza doméstica, no deben permanecer en contacto con el acero inoxidable más de lo necesario, debiendo ser también removidos con agua y la superficie deberá ser completamente seca.

Uso de abrasivos:

Esponjas o estropajos de acero y cepillos de acero en general, además de rallar la superficie y comprometer la protección del acero inoxidable, dejan partículas que oxidan y reaccionan, contaminando el acero inoxidable. Por eso, tales productos no deben ser usados en la limpieza e higienización. Raspados hechos con instrumentos puntiagudos o similares también deberán ser evitados.

Principales sustancias que causan la corrosión de los aceros inoxidables:

Polvos, engrases y soluciones ácidas como el vinagre, sucos de frutas u otros ácidos, soluciones salinas (salmuera), sangre, detergentes (excepto los neutros), partículas de aceros, residuos de esponjas o estropajos de acero común, además de otros tipos de abrasivos.

4 Nociones Generales de Seguridad

IMPORTANTE

En el caso de algun item de las NOCIONES GENERALES DE SEGURIDAD no ser aplicable en su producto, por favor desconsiderar el mismo.

Las Nociones Generales de Seguridad fueran preparadas para orientar y instruir adecuadamente a los operadores de las maquinas, así como aquellos que serán responsables por su manutención.

La maquina solamente debe ser entregue al operador en buenas condiciones de uso, al que el operador debe ser orientado cuanto al uso y a la seguridad de la maquina por el Revendedor. El operador solamente debe usar la maquina con el conocimiento completo de los cuidados que deben ser tomados, después de LER ATENTAMENTE TODO ESTE MANUAL.

4.1 Practicas Básicas de Operación

4.1.1 Peligros

Algunas partes del accionamiento eléctrico presentan pontos o terminales con altos voltajes. Cuando tocados pueden ocasionar graves choques eléctricos, o hasta la muerte de una persona.

Nunca toque un comando manual (botón, llave eléctrica, palancas etc.) con las manos, zapatos o ropas mojadas. No obedecer esta recomendación, también podrá provocar choques eléctricos, o hasta la muerte de una persona.

4.1.2 Advertencias

El local de la llave liga / desliga debe ser bien conocido, para que sea posible accionarla a cualquier momento sin la necesidad de procurarla.

Antes de cualquier manutención desconecte la maquina de la red eléctrica.

Proporcione espacio suficiente para evitar caídas peligrosas.

Agua o aceite podrán hacer resbaloso y peligroso el piso. Para evitar accidentes el piso debe estar seco y limpio.

Antes de accionar cualquier comando manual (botones , llaves eléctricas , palancas, etc.) verifique siempre si el comando es el correcto, o en caso de dudas, consulte este Manual.

Nunca toque ni accione un comando manual (botones, llaves eléctricas, palancas etc.) por acaso.

Si un trabajo debe ser hecho por dos o más personas, señales de coordinación deben ser dados antes de cada operación . La operación siguiente no debe ser comenzada sin que la respectiva señal sea dada y respondida.

4.1.3 Avisos

En el caso de falta de energía eléctrica, desligue inmediatamente la llave liga / desliga.

Use solamente óleos lubrificantes o grasas recomendadas o equivalentes.

Evite choques mecánicos, ellos pueden causar fallas o malo funcionamiento.

Evite que aqua , suciedad o polvo entren en los componentes mecánicos y eléctricos de la maquina.

NO ALTERE las características originales de la maquina.

NO SUCIE, RASGUE O RETIRE CUALQUIER ETIQUETA DE SEGURIDAD O DE IDENTIFICACIÓN. Caso alguna esté ilegible o perdida, solicite otra al Asistente Técnico mas cercano.

LEA ATENTAMENTE Y CON CUIDADO LAS ETIQUETAS DE SEGURIDAD Y DE IDENTIFICACIÓN CONTENIDAS EN LA MAQUINA , ASÍ COMO LAS INSTRUCCIONES Y LAS TABLAS TÉCNICAS CONTENIDAS EN ESTE MANUAL.

4.2 Cuidados y Observaciones Antes de Ligar la Maquina.

IMPORTANTE:

Lea con atención y cuidado las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual, antes de ligar la maquina. Certifiquese que entendió correctamente todas las informaciones. En caso de duda, consulte su superior o el Revendedor.

4.2.1 Peligro

Cables o hilos eléctricos con aislamiento dañado, pueden provocar choques eléctricos . Antes de usarlos verifique sus condiciones .

4.2.2 Avisos

Esté seguro que las INSTRUCCIONES contenidas en este Manual, estén completamente entendidas. Cada función o procedimiento de operación y de manutención debe estar perfectamente claro.

El accionamiento de un comando manual (botón, llave eléctrica, palanca, etc.) debe ser hecho siempre después que se tenga la certitud de que es el comando correcto.

4.2.3 Cuidados

El cable de alimentación de energía eléctrica de la maguina, debe tener una sección suficiente para soportar la potencia eléctrica consumida.

Cables eléctricos que estuvieran en el suelo cerca de la maguina, deben ser protegidos para evitar corto circuitos. 08